



【第 1 篇】

## 從金輪仁王到金輪法王—— 釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

黃夏年

中國社會科學院世界宗教研究所教授

編按：

查尋電子佛典，佛經中與「海」有關的字串，一共有 125,814 個，檔案 12,589 條，不可謂不豐。作為歷史文明積澱產物，佛教與海洋文明有著密切關係。在佛教教義實踐體系裡面，海洋文明是佛教文化重要內容之一，佛經裡有著與海洋文明的眾多經典與知識描述，完成了佛教理論與實踐體系的和諧統一。在佛教宇宙觀裡，離不開四大海構建，突顯佛法博大精深，佛陀的偉大胸懷。無邊大海承載著東去西來的法子，溝通了海陸兩地佛教界的共同訴求，海洋文化對佛教發展功不可沒。這種具有前沿性題目，應給予特殊關注，為此，本刊特邀佛教著名學者黃夏年教授開闢「佛教與海洋文明」連載專欄，冀望拋磚引玉，推動這方面的研究。

## 前言

魚是海洋與江河中不可缺少的動物。人類依靠魚來補充食物的歷史悠久，特別是生活在海洋與江河旁的人們，離不開魚的生活，如果沒有魚類，整個世界不可想像。學術界普遍認為魚是生物進化的結果，最早的細胞是生活在水中的單體，經過漫長的時間再進化到複雜的多樣體形式，魚則是單體細胞進化的結果。當進化到一定的程度之後，有的魚脫離了水域，到岸上生活，適應陸地，最後成為陸上動物。人類據說也是這樣演變來的，所以「魚」是人類的來源，也是人類的近親。在佛教裡面就有很多與魚有關和記載和論述，其中包括了「魚王」說法。

### 一、「魚王」與釋迦族的創世神話

佛教是 2,500 年前創立的宗教，發源於印度北部的高山與丘陵地區，創教之後傳到印度全境，特別是對印度洋區域內的南印度等地產生重要影響。佛教與海洋文明有重要的關係，我們有理由相信，佛教也是海洋文明產物。睿智的印度佛教徒早就對海洋有了很多的認識，並且記載在典籍裡面。佛經裡出現的魚王，就是典型例子。如隋·天竺三藏闍那崛多所譯《佛本行集經》卷 5 云：

彼諸王內，最後一王，名曰魚王。比丘！當知諸如是等小轉輪王，悉有福德，皆種善根，具足受於世間福報，無與等者，其化所被，大地及海一切諸山，悉皆統攝。諸比丘！彼轉輪王，各各皆有粟散諸王，我今說之。

諸比丘！魚王有子，名曰真生。彼真生王父祖已來，修習善根，得紹繼王，福報盡故，便失王位。時人見彼王化失

道無有福德，共相謂言：「此王人中最好貧劣，人中單薄，人中可慙，人中可掘。」是故世人皆號之為可掘之王。掘王有子，名為平等行王，平等行王子名闍火。闍火王子名為焰熾。焰熾王子名為善譬。善譬王子名為虛空。虛空王子名為戒行。戒行王子名為無憂。無憂王子名為離憂。離憂王子名為除憂。除憂王子名為勝將。勝將王子名為大將。大將王子名為胎生。胎生王子名為明星。明星王子名為方主。方主王子號名為塵。彼塵王子名為善意。善意王子名為善住。善住王子名為歡喜。歡喜王子名為大力。大力王子名為大光。大光王子名大名稱。大名稱王子名為十車。十車王子名二十車。二十車王子名為妙車。妙車王子名為步車。步車王子名為十弓。十弓王子名為百弓。百弓王子名二十弓。二十弓王子名妙色弓。妙色弓王子名為罪弓。罪弓王子名為海將。海將王子名為難勝。難勝王子名為茅草。茅草王子名大茅草。大茅草王，世世相承，子子孫孫，苗裔合有一百八王，還住在彼褒多那城，治化人民，受於福樂。<sup>1</sup>

《佛本行集經》是一本介紹佛陀生平的傳記，梵文本已經不存。學者認為，此書應是古印度部派佛教曇無德部（即說一切有部）所編，地點在烏仗那（今中亞一帶）。全經共 60 卷，分為二部分，第一部分介紹王統，先敘述從大眾平章王到大須彌王的 30 世轉輪聖王止；次從大須彌的子孫 101 小轉輪王為一組起，到自在天王的子孫 84,000 王為一組止，共 17 組小轉輪王；次從各轉輪

1. 《佛本行集經》卷 5，CBETA 2022.Q4, T03, no. 190, pp. 673c26-674a25。

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

聖王所有散粟諸王中的真生王到大茅草王 36 世。大茅草王傳 108 世後，沒有子嗣相傳，只好通過出家後滴血生甘蔗的神話而有了甘蔗王，甘蔗王嫡庶四子相爭被逐後，開始有釋迦族，其族第四個兒子傳五代到釋迦牟尼。第二部分敘述釋迦牟尼托胎、降生、學藝、競婚、出家苦行、降魔成道、受天請轉法輪、以及 6 年中教化弟子耶輸陀、富樓那、那羅陀、娑毗耶、迦葉三兄弟、優婆斯那、大迦葉、跋陀羅、舍利弗、目犍連、五百比丘、優陀夷、優婆離、羅侯羅、難陀、婆提唎迦、摩尼婁陀、阿難等事蹟，以及其過去因緣。



《佛陀十二相成道》唐卡

轉輪聖王統四天下及海等區域，具足七寶，如法治化人民。佛陀曾說過：「我應下生閻浮提中迦毗羅施兜國，甘蔗苗裔，釋姓種族，白淨王家。」<sup>2</sup>《佛本行集經》則說，各轉輪聖王，種姓苗裔，世世相承，並餘小王，子孫繼襲。古印度褒多那城的小轉輪王——魚王，既有福德，又受世間福報，大地海山，受他統攝。魚王兒子

2. 梁·沙門釋僧佑所撰《釋迦譜》卷 1 載，佛陀自稱是印度古代傳說的甘蔗王的後裔。

真生接替王位後，因為沒有管理好國家，被人民推翻了，百姓按照「最好貧劣，人中單薄，人中可愍，人中可掘」的民主原則，新選了國王——掘王。掘王家族沿續到 108 代時，由大茅草王執政。大茅草王沒有子嗣，他把王位付諸大臣，自己剃除鬚髮，進山修道，號曰王仙。後來王仙肉消背彎，弟子出外乞食時，將他放在軟草鋪設的籠子裡，掛在樹上。一天獵師進山，遙見樹上一團白糊糊的東西，以為是白鳥，就取出弓箭，射中王仙，王仙滴落兩滴血就去世了。弟子們乞食回來見狀，將他火葬，收骨起塔，用種種雜妙香華供養，尊重讚歎。王仙滴落地上的兩滴血，不久長出二根甘蔗芽，在日光作用下，新芽漸漸長大，直至成熟。人們剖開成熟的甘蔗，一根裡面有一童子，另一根裡面有一童女，端正可愛，舉世無雙。弟子想到王仙在世沒有子女，這二位童子應是其後人，決定將二童子迎入宮內，男童叫「善生」，女童叫「善賢」，兩人長大結婚，生子傳衍。這段歷史是釋迦牟尼家族史，雖然帶有傳說的意蘊，但是部落系統記載俐落乾淨，不拖泥帶水，說明這是經過整理的族譜，釋迦族部落的人民把它看作是民族生成的信言。

《祖堂集》亦云：

初民主王號曰大人，第二珍寶王，乃至第三十三善思王。如上三十三王子子相承也，亦是粟散而已。次下並是轉輪聖王，嫡嫡相承，至於菩薩。《樓炭經》云：「真闍王有一太子，名波迤迦，譯云天魚王也。」《佛本行經》云：「中天有城，名曰褒多那。人民繁熾，其中有帝，名大魚王。」從此王乃至大名稱王，有子孫相承苗裔計有八萬四千二百七十二王，盡是金輪王。最後有二王，為閻浮提

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

主，名茆草王。草王有太子，名大茆草王。大茆草王無子為王，作是念言：「我上祖代代相承，皆是金輪王之苗裔。我今無嗣，種姓將恐斷絕。我若出家，恐斷王種；若不出家，則斷聖種。」思惟是已，則持國事付諸大臣，王乃入山修道，成五通仙，名曰王仙。此王仙先有夫人，名善襲，在宮有娠，後生一子，是大茆草王之苗裔也。後諸大臣知是王仙太子，遂則重冊灌頂，紹承王位，號為遮王，又云郁摩王，亦曰懿摩王也。王有二妃。一名善賢，二名妙端正。妙端正者，生四太子，一名炬面，二名金色，三名象眾，四名別成。善賢夫人唯生一子，名曰長壽，端嚴可喜，世間小雙。唯無骨相，不堪紹位。善賢思惟：「妙端正四子，炬面等輩，兄弟群族。我今唯此一子，雖然端正，不堪為王。作何方便，令我此子得紹王位？」<sup>3</sup>

與前面所說的系統族譜相較，這裡的記載從初民主王，到三十三善思王的故事，內容梗概一樣，但是釋迦族部落「亦是粟散而已」，呈一盤散沙情形。粟散之王是人間的帝王，威德最劣的人王，<sup>4</sup>地位

3. 《祖堂集》卷1，CBETA 2022.Q4, B25, no. 144, p. 302a8。

4. 《仁王經》：世間帝王有其五種：一粟散王威德最劣。二鐵輪王治閻浮提。三銅輪王兼二天下。四銀輪王化三天下。五金輪王統四天下。此之五王，論其位上下不同，語其德勝劣有異，推秦皇漢武。閻浮提內唯王震旦，五種王中粟散王也，斯乃德劣而居勝殿，位卑而處高臺，不以恩惠感人，專以鞭撻使物，致神祇憤，責民庶呼嗟。故史官貶之以為無道，又身歿之後盛造墳陵，費損萬金勞役百姓，於是骨肉消，散靈影滅無，年代寂寥，威福何在。《廣弘明集》卷12, CBETA 2019.Q2, T52, no. 2103, pp. 170c3-171a8。《法苑珠林》卷5云：「總束貴賤，合有六品。一貴中之貴，謂輪王等。貴中之次，謂粟散王等。三貴中之下，謂如百僚等。四賤中之賤，謂駘駘駘子等。五賤中之次，謂僕隸等。六賤中之下，謂姬妾等。鹿束如是，細分難盡。」CBETA 2019.Q2, T53, no. 2122, p. 306a25-b25。

僅次於轉輪王。《出曜經》卷 27 說：「如人處世貴賤無常，或為轉輪聖王，後便為粟散諸王，一尊一卑或高或下，唯有賢聖之道無有尊卑高下，是故說曰，勝負自然興，竟不有所獲也。」<sup>5</sup>《放光般若經》卷 16 云：「譬如轉輪聖王治於世間，諸粟散小王隨其教令無敢違者，皆悉隨從。」<sup>6</sup>可知此時的釋迦族還處在混亂的情形，部落裡面有諸多小王存在。轉輪聖王是精神上的尊貴帝王，相當於中國傳統文化中尊稱的「天」，非人間的卑微帝王，粟散諸王則相當於「天子」，既是天的兒子，當然位卑低下，故《佛說十地經》卷 7 云：「轉輪聖王以嚴其首，或置頸下；其餘一切諸粟散王，及四洲內一切臣民，莊嚴之具無與等者。」<sup>7</sup>

從褒多那城魚王，到大茅草王仙，再到甘蔗王善生，這是釋迦族「嫡嫡相承，至於菩薩」的時期，也是傳說神話經過整理後進入到統一的民族階段。釋迦族自稱「從此王乃至大名稱王，有子孫相承苗裔計有八萬四千二百七十二王，盡是金輪王」。轉輪王是統治四天下的君王，有人、鐵、銅、銀、金五種帝王，除了粟散王之外，以金為貴，金輪王是人間最高統治者之一。《大唐西域記》卷 1 云：

金輪王乃化被四天下，銀輪王則政隔北拘盧，銅輪王除北拘盧及西瞿陀尼，鐵輪王則唯瞻部洲。夫輪王者，將即大位，隨福所感，有大輪寶，浮空來應，感有金、銀、銅、鐵之異，境乃四、三、二、一之差，因其先瑞，即以為號。<sup>8</sup>

5. CBETA 2019.Q2, T04, no. 212, p. 758a27-b5。

6. CBETA 2019.Q2, T08, no. 221, p. 109b5-7

7. CBETA 2019.Q2, T10, no. 287, p. 565c26-28。

8. CBETA 2019.Q2, T51, no. 2087, p. 869b1-19。

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

玄奘筆下的金輪王是統治世界君主，與轉輪王無異。但更多佛教經典都認為釋迦牟尼是金輪王化身，如《歷代法寶記》說：「佛是千代金輪王孫，淨飯王子，姓瞿曇氏，亦名釋種。」<sup>9</sup>

據說，佛陀父親淨飯王聽說兒子悉達多到迦毘城，住在尼居林，生起惱意，認為：「此兒出家，退我種族富貴大樂。如其在家，應紹金輪王四天下，如法統領民無逆命，七寶具足。」<sup>10</sup>《解夏經》云：「譬如金輪王子，而受灌頂繼紹王位，依法而治。」<sup>11</sup>說的是太子悉達多接受世俗王位的情況。《六度集經》卷7稱：「太子棄金輪王七寶之位，忍眾苦度眾生，菩薩禪度無極一心如是。」<sup>12</sup>這是說悉達多太子出家以後的情況。《釋迦方志》卷1云：「凡人極位名曰輪王，聖人極位名曰法王，蓋此二王不生則已，生必居中。又山川國邑人之依報，人勝則依勝，故此二王居焉。」<sup>13</sup>

悉達多太子從世俗金輪王位的仁王變成了佛教聖王或法王，這個身分的轉變讓他超越了國家和種族，成為多國家和多種族的精神導師與宗教的法王，在人類社會獲得崇高地位，被信眾稱為菩薩，且只有「菩薩能於三界為大尊貴，若金輪王合聚大眾，化之以德，身棄國位為沙門，導之以大道，示眾欲惡，故曰大士」。<sup>14</sup>佛陀獲得崇高地位，「悉皆頓現於此金色大光明中」，<sup>15</sup>連身邊弟子也顯富貴，《賢愚經》卷6云：「如來尊重，金輪王種，翼從弟子，悉

9. CBETA 2019.Q2, T51, no. 2075, p. 179b25-26。

10. 《大寶積經》卷61，CBETA 2019.Q2, T11, no. 310, p. 353a2-5。

11. CBETA 2019.Q2, T01, no. 63, p. 861c15-16。

12. CBETA 2019.Q2, T03, no. 152, p. 42a10-12。

13. CBETA 2019.Q2, T51, no. 2088, p. 950a28-b2。

14. 《大明度經》卷1，CBETA 2019.Q2, T08, no. 225, p. 480c6。

15. 《大乘本生心地觀經》卷1，CBETA 2019.Q2, T03, no. 159, p. 294a6-23。



是貴人。」<sup>16</sup> 高貴的佛陀身分，為他成為法王增添更多公信力，故《佛說給孤長者女得度因緣經》卷1說：「佛世尊者最上最勝，是我之師。父母清淨氏族高勝，姓剎帝利，金輪王種，捨輪王位出家修道，厭彼世間富貴等事，歷修眾行菩提樹下降魔成佛，諸根相好端嚴具足，現少年相勝妙無比，遊戲神通自在無礙，面現喜輪而為莊嚴，於一切處所作相應。」<sup>17</sup>

## 二、甘蔗苗裔種族的圖騰意義

甘蔗產生於印度，與印度人民生活有密切關係，是主要的食品添加劑之一。《中阿含經》卷1：「如王邊城畜酥油、蜜，及甘蔗、糖、魚、鹽、脯肉，一切具足，為內安隱，制外怨敵，是謂王城四食豐饒，

易不難得。如是王城七事具足，四食豐饒，易不難得，不為外敵破，唯除內自壞。」<sup>18</sup> 甘蔗對印度文化產生過重要影響，印度許多古籍都記載甘蔗這一植物，佛經裡也出現上千處關於甘蔗的記載與描述。如《佛本行集經》卷1：「甘蔗石蜜，酥乳水漿，粳糧穀米，氣味力增。殃患普除，怨敵屈附；舊親增敬，疫饑消亡。」<sup>19</sup> 佛教將甘蔗比喻為美食，是助力解脫修行的莊嚴



甘蔗產於印度，與印度人民生活關係密切。

16. CBETA 2019.Q2, T04, no. 202, p. 397b8-9。

17. CBETA 2019.Q2, T02, no. 130, p. 846b14-19

18. CBETA 2019.Q2, T01, no. 26, p. 423a6-11。

19. CBETA 2019.Q2, T04, no. 193, p. 61c22-24。

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

具和智慧的來源，<sup>20</sup>如《摩訶摩耶經》卷1云：「譬如甘蔗種，內性常自甜，智者善壓之，便獲甘美味。」<sup>21</sup>《雜阿含經》卷28云：

善見謂正見。正見者能起正志，乃至正定。譬如甘蔗、稻、麥、蒲桃種著地中，隨時溉灌，彼得地味、水味、火味、風味，彼一切味悉甜美。所以者何？以種子甜故。如是正見人，身業如所見，口業如所見，若思、若欲、若願、若為，悉皆隨順，彼一切得可愛、可念、可意果。所以者何？善見者？謂正見。正見者，能起正志，乃至正定，是名向正者樂於法，不違於法。<sup>22</sup>

正見是信仰佛教獲得解脫的根本之一，有如甘蔗是甜味的來源基礎，故《大方等大集經》卷9云：「無甘蔗子則無種種石蜜諸味；若無菩提心者，亦無種種三寶諸味。」<sup>23</sup>總之，甘蔗對佛教而言，是食之不棄的美味劑、充滿正能量的添加劑、修行助力的增強劑、解脫智慧的催化劑，所以《佛說大般泥洹經》卷3中，佛告迦葉：「我不說魚肉以為美食，我說甘蔗粳米石蜜及諸甘果以為美食，如我稱歎種種衣服為莊嚴具。」<sup>24</sup>《佛說海意菩薩所問淨印法門經》卷6也說：「又如世間若無甘蔗種子，即不能生於甜味。菩薩亦復

20. 當然，蔗糖也有副作用，例如蔗糖被認為會導致某些健康問題，其中最常見是蛀牙，這是由於口腔的細菌可將食物中的蔗糖成分轉換成酸，從而侵蝕牙齒的琺瑯質。蔗糖有高熱量，攝取過量容易引起肥胖。也可能引起患渴病（糖尿病）。甘蔗還可製酒，是酒精、酵母、檸檬酸、乳酸、甘油、醇類、藥品等的原料，但佛教是禁酒的。

21. CBETA 2019.Q2, T12, no. 383, p.1006b19-21。

22. CBETA 2022.Q4, T02, no. 99, p. 204b26-c5。

23. CBETA 2019.Q2, T13, no. 397, p. 54c26-28。

24. CBETA 2019.Q2, T12, no. 376, p. 869a2-4

如是，若無大菩提心種子，即不能成就阿耨多羅三藐三菩提果。」<sup>25</sup>把美味的甘蔗放在佛教創立者釋迦牟尼的釋迦族身上，既具有美好的象徵，又讓人增加甜蜜的美味之感覺，這是農耕社會特有的認識擬人化的反映。

《佛本行集經》卷5說，從大茅草王仙兩滴血長出的甘蔗成長的二名童男童女，大臣將他們請入宮後，召喚解相大婆羅門占相並遣作名，彼相師言：

此童子者，既是日炙熟甘蔗開而出生故，一名善生；又以其從甘蔗出故，第二復名甘蔗生；又以日炙甘蔗出故，亦名日種。彼女因緣一種無異故，名善賢，復名水波。時彼諸臣取甘蔗種所生童子，幼少年時，即灌其頂，立以為王；其善賢女，至年長大，堪能伏事，即拜為王第一之妃。<sup>26</sup>

印度傳統社會是種姓社會，釋迦族是管理國家的第二種刹帝利，比代神說法的婆羅門祭司的地位低一等。甘蔗王二位王子與公主，通過解天相的婆羅門之口，就具有了神聖權利的合法性。「又以日炙甘蔗出故，亦名日種」，說明了二位王族子女出身神異，與一般人不一樣，如同後來的釋迦牟尼是母親受天感應，右肋生出佛陀，具有特殊的神通與能力，君權天授的想法，在得到神的代言人祭司證明下，最後獲得了神性，具有合法性。二位王族子女通過太陽的光合作用（日炙），是「日種」長成，將釋迦族的先王連繫到自然崇拜的農作物甘蔗身上，是農耕種植崇拜的結果，屬於早期農耕社會的信仰。

25. CBETA 2019.Q2, T13, no. 400, p. 489b9-12。

26. CBETA 2019.Q2, T03, no. 190, p. 674b18-c2。

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

佛經特別提到「甘蔗之苗裔」，承認釋迦族是甘蔗種的後代。釋迦牟尼的父親釋無勝淨王，才德純備，被稱為淨飯王，《釋迦譜》卷1特別說到：「淨飯遠祖乃是瞿曇之後身，以其前世居甘蔗園，故經稱甘蔗之苗裔也。」<sup>27</sup>在這裡，「甘蔗種」不再是兩滴血的自然物後代，而被改為姓瞿曇的菩薩國王，取了婆羅門的姓，而且「菩薩於城外甘蔗園中以為精舍」，<sup>28</sup>「甘蔗種」變成了「甘蔗園」，出生的性質就徹底改變了。不唯如此，在《佛說眾許摩訶帝經》卷2又有另外的說法：

金色仙人具大神通，由是弟子思前快樂而生欲心，滴二滴精墮地面上。爾時瞿曇仙人有四惟：……其二滴精結成二卵，每日出時被日所照，不久之間其卵自破，生二童子色相端正。瞿曇仙人將此二童子，入甘蔗園棲泊居止；瞿曇因日所炙尋即命終。爾時金色仙人來入園中問言：「童子！汝誰人耶？」童子答言：「我即瞿曇所生之子。」聞已心生歡喜，因挈二童歸庵養育。以初生時卵因日照，乃為立名，名為日族為第一姓；復是瞿曇所生之子，因立瞿曇為第二姓；又是自身所生，因立阿儼囉娑<sup>29</sup>為第三姓；由於甘蔗園中收得養育，因立甘蔗為第四姓。<sup>30</sup>

27. CBETA 2019.Q2, T50, no. 2040, p. 3a26-28。

28. 《釋迦譜》卷1云：「昔阿僧祇劫時，有菩薩為國王。其父母早喪，讓國與弟。捨行求道，遙見一婆羅門，姓曰瞿曇。因從學道，婆羅門言：『當解王衣，如吾所服，受瞿曇姓。』於是菩薩，體瞿曇姓，入於深山，食果飲水，坐禪念道。菩薩乞食還其國界，舉國吏民無能識者，謂為小瞿曇菩薩。於城外甘蔗園中。以為精舍。」CBETA 2019.Q2, T50, no. 2040, p. 3a18-24。

29. 「阿儼囉娑」是古印度王統裡「愛王」的後人，參見西天譯經三藏朝散大夫試鴻臚少卿明教大師臣法賢奉詔譯：《佛說眾許摩訶帝經》卷1。

30. CBETA 2019.Q2, T03, no. 191, p. 936b5-21。

金色仙人原名「訖哩瑟拏吠波野努」，意為黑色仙人。由於弟子瞿曇童子是婆羅捺囉惹國的迦囉拏王之子，被人陷害，故發誓證明，從黑色變成金色。按婆羅門教法，瞿曇童子是王子，但沒有子嗣，不能再生，金仙讓瞿曇回憶在王宮所過的快樂生活，生起欲心，滴二滴精墮於甘蔗園中。《根本說一切有部毘奈耶破僧事》卷1說，喬答摩王子<sup>31</sup>的親教師以神通力興大風雨，喬答摩身上的苦痛遂得蘇息，「念往昔婬慾之事，於是身中遂有兩滲精血，從身落地。以業力故，便成兩卵」。<sup>32</sup>此時迦囉拏王已去世，大臣們想起瞿曇王子可以繼承王位，於是找到金色仙人，打聽王子去處，金色仙人說王子早就去世，但遺有二名後代，諸臣便於山中迎其小弟，「次紹王位，眾立王號，名甘蔗王」。<sup>33</sup>此後甘蔗王子孫相繼，定都補多落迦城。

《眾許摩訶帝經》是宋代法賢<sup>34</sup>奉敕所譯，距今有1,000多年的時間，梵文本已佚失。據說此經是佛的大弟子大目犍連所敘述的佛陀生平故事，與《佛本行集經》內容有所不同。例如這裡出現了金色大仙，而不是大茅草王仙，名字有差別。年代久遠，稱呼不一可以理解，但用「金色」比「王仙」似乎顯得更加重要，可見這時的釋迦族神話又進一步地被整理。

31. 《根本說一切有部毘奈耶破僧事》卷云：「去斯不遠有一仙人，名曰黑色。時彼王子，拜跪父王及諸眷屬辭別而去，詣黑色仙所，如法踰跪頂禮雙足，白仙人言：『我欲出家，願仙慈悲令我出家。』時彼仙人即便聽許。時彼王子既出家已，而求菓子樹皮樹根以充資養，世便號為喬答摩仙。」

32. CBETA 2022.Q4, T24, no. 1450, p. 103a19-22。

33. 《根本說一切有部毘奈耶破僧事》卷1，CBETA 2022.Q4, T24, no. 1450, p. 103b22-26。

34. 《大中祥符法寶錄》卷7說此經係三藏沙門法賢譯，法天證梵義，施護證梵文，沙門清沼、令遵筆受，沙門智遜、慧達綴文，沙門惠溫、守巒、慧超、知則、守遵、顛丕、雲勝證義，戶部郎中張洎潤文，殿頭高品楊繼證、供奉官張美監譯。

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

據《根本說一切有部毘奈耶破僧事》所載，瞿曇王子因「思前快樂而生欲心」後，滴落精子，變成卵子，「其卵得日光暖故，漸漸成熟，各生一童子。去其生處不遠有一甘蔗園，其二童子遂遊彼園內，以福力故顏容日盛。其喬答摩，被日光炙遂使命終。爾時變金色仙人於明旦時來看喬答摩，見其命過，復見地上卵破，尋童子跡至甘蔗園中，見其童子。爾時仙人入定觀察，此二童子從何而來？是誰之子？即知是彼喬答摩體胤。便生愛念，將二童子還其住處，每日撫養漸漸長大，即為立名，號曰暖生，因此稱為日種。復緣喬答摩體胤故，亦名喬答摩。從本身生故，名身生。復於甘蔗園中得故，亦名甘蔗種。由此四緣故，有此四號」。<sup>35</sup>

與《佛本行集經》大茅草王的二滴血生出二根甘蔗，變成王子的神話相比，《眾許摩訶帝經》和《根本說一切有部毘奈耶破僧事》的故事更進一步，其情節也更加符合生活情節。例如，二滴精結成二卵，每天被日光所照，在日光溫度下孕育成長，太陽就是溫房或卵巢，符合現代科學研究所說，甘蔗為喜溫、喜光作物，年積溫需 5500℃ -8500℃，無霜期 330 天以上，年均空氣濕度 60%，年降水量要求 800-1200mm，日照時數在 1195 小時以上的說法。這說明佛教徒越來越顯理性，盡可能讓那些看似不可思議的內容變得更加容易理解，崇拜對象的來源也從拜物發展到拜神，顯示了更加真實的內容。

唐代出現的《一切經音義》工具書中，對甘蔗王的出生神話部分做了淡化處理：

35. 《根本說一切有部毘奈耶破僧事》卷 1，CBETA 2022.Q4, T24, no. 1450, p. 103a25-b8。

憍曇彌（正言喬答彌，古云憍曇彌，又言瞿曇，皆訛略。正云憍答摩。釋迦為姓，瞿曇是望。……時有仙人遍觀貴族，見有娠孕者後必誕男，乃預陳詞，冀將繼統，母允其請。後果生男，與仙長至。髫年釋星還現，……仙人還室，不見其子，乘急追訪，覩其若斯。乃作神通救之，知命不濟，乃降微雨，令少醒覺，化現一女，勸令交會，必若不從，能姓便絕。兒從父誨，乃共通交，遺體既流，隨染泥土。仙人收取牛糞裹之，置甘蔗園中，日暖光炙，時滿十月，變成一男。儀冠不羣，精神絕異，仙人還養，復得為王。自此釋迦重得繼位，故瞿曇者，此云甘蔗種，或云日炙種。……若毀之曰牛糞種、泥土種，故云爾瞿曇姓。摩是男聲，佛之氏望，毀云喬答摩。彌者女聲，呼佛姨母，故曰喬答彌也）。<sup>36</sup>

這裡強調部落發生內部權力鬥爭，造成權位失去，王子與神女相交，精子在甘蔗園中孕成 10 個月，最後變成一男，釋迦族位得以相繼。

佛教眾多經典之所以將甘蔗突顯出來，看中的是甘蔗的甜美正氣，可用來比喻為「種子甜故」之正見，這是善的來源，是踐行「八正聖道」去處，釋迦族改變了附於甘蔗身上的因權力而有的附加價值，使之變成倫理認識基礎，洗去了植物崇拜嫌疑，回歸到神人崇拜軌道，提升了釋迦族的神性地位。

釋迦族選擇甘蔗作為本族祖先，具有民族圖騰且又有生殖崇拜含義，從合法性上來講有著重要意義。《佛本行集經》描述的甘蔗

36. 《一切經音義》卷 27，CBETA 2019.Q2, T54, no. 2128, p. 490b10-17。

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

王子的想像，可能受到甘蔗是無性繁殖的事實而生成聯想。甘蔗是圓柱形，莖直立、分蘖、叢生、有節，節上有芽；節間實心，外有蠟粉，有紫、紅或黃綠色等；葉子叢生，葉片有肥厚白色的中脈；大型圓錐花序頂生，小穗基部有銀色長毛，長圓形或卵圓形穎果細小，在印度被視為林伽崇拜的祭品，是生命來源之一。《佛說眾許摩訶帝經》立日生為第一姓，瞿曇生為第二姓，阿儼囉娑生為第三姓，甘蔗生為第四姓，這四個姓裡，日生代表自然界所生，瞿曇代表人（因為是王族，「即令繼紹灌頂王位，是故立姓名甘蔗王」）所生，阿儼囉娑因愛而生，甘蔗是養育之生。此四種生法的意義提示了自然界生命形成的由來及其成長的特點，但佛教的創立者釋迦牟尼畢竟是人，是卵生的後代，所以在釋迦族的創生神話中，不管是精子生，還是滴血生，都需要有卵子的配合，這樣才能充分證明釋迦族是卵生的人之正當性，生命在甘蔗這樣的「糖水」中長大。

釋迦族的四種姓說是以自然界與人和生命的關係而成立的，其核心建立在生命的基礎上，與印度傳統的等級種姓觀在本質上不同。釋迦族的生命種姓觀是人類在與自然界作鬥爭和觀照生命成長的過程中建立的，在人類社會還沒有階級或等級制度時就已產生，這是人類最早的精神思惟現象成果之一。

從魚王到大茅草王仙，再到甘蔗王善生，是創世說的組合。



印度四大種姓：持樂器的婆羅門（上右）、持武器的刹帝利（上右）、持秤的吠舍（下左）、持瓶的首陀羅（下右）。



《釋氏六帖》卷13云：「自成劫初，世界立已，欲至住劫，有過劫盜，遂於眾內立一有德，名大三未多，此云眾。」<sup>37</sup> 釋迦族遠祖取名為「眾」，表明其在原始社會依靠眾人的合力生存的形態。魚王則是釋迦族進化史中的一段。轉輪王是釋迦族善根和善力與民主精神的代表，但這種因血緣關係構建的「嫡嫡相承」的宗族制度，到了大茅草王時自動中斷。魚王血脈通過甘蔗而重新獲得再生，雖仍繼承血緣織成的國家王室政權組織體系，並通過與人精或血液相傳的神話而織成又一血緣關係的宗室體系，但所有這一切都是為了適應國家政權與王權血統的合法性而建立的，是對如何接續原有的權力組織和國家政體，不得已所作的「菩薩」階位調整之設計。

釋迦族把甘蔗種視為族類的真正始祖，在宗教學的意義上是要說明生命來自於血緣的關係，因為甘蔗種是滴血而成，猶如北京山頂洞人在死去的人周圍撒上紅色顏料一樣，將生命的來世寄託在某些物類上，甘蔗就是所寄託物。這樣的物代表善的意志，即精神源泉。「甘露飯王裔」故事，反映了東方社會因血統而生成的宗族社會身上的附加值。善生與善賢這對兄妹來自同一血緣關係，是早期原始人類時代婚姻錯亂的真實反映，大茅草王的血脈之軀通過甘蔗載體得以傳繼下來，釋迦族血緣音而顯得純正高貴，正如佛經所言：「佛之威神，至尊至重，不可生邊地。地為傾邪，故處其中，周化十方。往古諸佛出興於世，皆生於此。諸族種姓，釋迦第一，甘蔗苗裔，聖王之後。」<sup>38</sup> 瞿曇王子的精子與卵子生長在甘蔗園的說法，是對甘蔗人理論的一種修正，並進一步確立了釋迦族與甘蔗圖騰的緊密關係。

37. CBETA 2019.Q2, B13, no. 79, p. 280a10。

38. 梁·沙門釋僧佑撰：《釋迦譜》卷1。

### 三、釋迦部落分裂與迦毗羅婆蘇都城建設

甘蔗王善生被立為新王，善賢被冊封為善生王的第一位妃子。善賢為善生生下一位太子，取名長壽。善生的第二位妃子生了 4 個兒子，取名炬面、金色、象眾、別成，都是年華豐茂，世間少有之人。甘蔗王在補多勒迦城（唐云幼小），經過 100 餘代，到甘蔗種王，最後的王名為軍將王。善賢想到炬面兄弟群強，自己只有 1 個兒子，肯定爭不過 4 兄弟，決定以柔情感化國王，讓兒子繼承王位。善賢的目的達到了，甘蔗王不僅同意讓長壽繼承王位，而且還把二妃所生的 4 個兒子趕走。甘蔗王告訴炬面等人：「你們四兄弟今天必須離開，不得留在國內，只能到其他國家去。」4 位王子帶著二妃全家以及大臣、輔相、獄將、諸臣之子、主藏兵將、游軍壯士、善射之將、管理羊群之人、奴婢僕使及其子女等遠走。甘蔗王還提出一項要求：「你們離開以後，到了外國，如果要結婚，只能娶本族的女子，不能娶外族的女人。千萬不能讓甘蔗種族斷絕。」王子們答應了父親的要求。

另有一說，軍將王原有 4 位夫人，皆亡，軍將王悲愁懊惱，大臣們找到一國公主，對方提出「汝王若欲與我為親，應先與我立於盟信，我女有息必令紹位」的要求。<sup>39</sup> 軍將王答應，依國法迎娶其女為皇后。不久生下一子，取名愛樂，是王位繼承人。但是軍將王想毀約立長子為王，皇后之父遣書責問為何違約。軍將王與群臣商量，大臣都認為：「彼之國王四兵強盛，王若不許必被相侵。今請大王冊彼愛樂立為太子，其餘四子令出國界。」軍將王對群臣說：「我之四子先無愆過，如何棄之令出國外？」群臣曰：「我是王臣，

39. 《根本說一切有部毘奈耶破僧事》卷 1, CBETA 2022.Q4, T24, no. 1450, p. 103c18-19。以下凡未標註出處者，均來自此。

欲為利益。我實不能於無過人輒便擯棄，有罪過人不可令住。」軍將王只好默然無語。為了讓軍將王下決心趕走 4 位王子，大臣們還設計陷害王子，迫使軍將王最終將王子趕出國門。

家庭是社會的最小細胞，不論甘蔗王是娶 2 個妃子，還是 4 個妃子，都說明釋迦族部落已經進入以父系社會為主的一夫多妻的社會。雖然部落圖騰仍然有著重要的維護政權作用，但為了爭奪權力，圖騰已經不重要了，重要的是對土地和人口的占領與利用。古代家天下的種族或部落，權力爭奪是常事，在權力鬥爭面前，任何親情與感情都是無解的，只有利益才是最主要的。根據佛教經典敘述，掘王時代是按照「最好貧劣，人中單薄，人中可愍，人中可掘」的民主原則選出新王，大茅草王時已按照血緣關係繼承王位，完成了原始社會的公天下向封建社會家天下的過渡時期，公權與私權的變化成為維護部落私有制的有力措施。「釋迦能姓類極多，瞿曇釋迦最為貴族，嫡胤相繼，恒守尊高」，<sup>40</sup> 只有出現特殊情況時，才不得不採取傳統的平等議事制選拔國王。

甘蔗王登基是一個例外，「婆羅墮闍王無子身死，諸臣共議：『王恐無子，令誰繼嗣？』而有臣曰：『其王有兄喬答摩，先已入山修道，據其族次正合繼位。』作是議已，便往變金色仙人所」。<sup>41</sup> 按照封建制傳統，權力交接的第一人應該是嫡出的王子，以嫡長制交接權力是最通行的準則。只有太子放棄或者離世，才能讓庶出的王子們接班，當然也有打破規律的例子，比如交給國王中意的王子或者是有能力的王子，但這都是特例。

40. 《一切經音義》卷 27，CBETA 2019.Q2, T54, no. 2128, p. 490b10-17。

41. 《根本說一切有部毘奈耶破僧事》卷 1，CBETA 2022.Q4, T24, no. 1450, p. 103b8-12。

大茅草王時期，即使沒有子嗣繼承，權力也不能交給其他人，這種現象說明在家天下的時代，權力是不能輕易移交出去的。甘蔗王時，為了爭奪王位繼承權發生激烈爭吵，「釋迦帝王歷代相承，逆賊中興篡居國位。賊王恐奪社稷，遂誅釋迦之種，殄滅近親，令無胤嗣」，<sup>42</sup> 各種勢力都不願意退讓，「賊王恐懼，尋訪所居，知居山中。伺仙不在，密令擒捉，長竿穿之，告示國人，令息異意」，<sup>43</sup> 於是只好妥協，在深山找出甘蔗王兄妹，既解決了王廷內部鬥爭與派系之間的矛盾，也加強了國家政權被賦予的君權天授，以及天人合一的神聖性與合法性，部落仍然保持了整體的生存機會。

然而，甘蔗王繼位後，並沒有消除部落內部隱含的矛盾，反而促使危機爆發。大妃善賢生的是長子，按照接班規律，本不應擔心，但她卻使用計謀，以釜底抽薪的手段，讓夫君同意把權力交給兒子長壽，還將二妃的兒子趕走，趕盡殺絕。這是繼大茅草王之後，上層內部鬥爭的延續，釋迦族內部再一次發生為爭奪權力而進行嚴酷鬥爭，或者說，在甘蔗王統治的部落內部，正在醞釀權力交接的危機，反對派勢力已經很大了，威脅到部落王位的存替，迫使政權高層不得不採用非正常手段，以此來維護傳統的政權交接班制度，炬面 4 兄弟被迫離開從小長大的地方，是權力爭奪失敗所致，並非部落擴張分王制度所然。

庶出的炬面 4 兄弟出走，意味他們放棄已有的土地權利。古代國家與部落之間的戰爭，最早是以攻城掠地為目標。炬面 4 兄弟放棄了對土地的擁有權，被迫到其他地方生存。經中記載，4 兄弟各欲出國去，國內人民亦願隨去，於 7 日內，國中人民隨去欲盡。諸

42. 《一切經音義》卷 27，CBETA 2019.Q2, T54, no. 2128, p. 490b10-17。

43. 《一切經音義》卷 27，CBETA 2019.Q2, T54, no. 2128, p. 490b10-17。

臣白王：「若不閉此城門，恐百姓盡。」王告臣曰：「急閉城門，無令盡去。」這段史料看上去是記載了人民追求光明而離開國土的自發行爲，但究其深層的原因，則透視了甘蔗王朝的鬥爭除了土地之外，還涉及到爭奪人口的行爲。<sup>44</sup> 這是人類戰爭史上第二個階段的情況。人們已經意識到，光有土地沒有人口是沒有用的，只有擁有人口才能對土地進行管理，國家或部落才有發展。4 兄弟已經自覺地看到這一點，所以向父親提出要帶走人口的要求。

4 位王子帶著母親、姨母、姊妹、奴婢、資財、牲口、馱乘等來到雪山腳下，渡過婆耆羅洩大河，登上雪山頂。王子在山頂暫時居住，射獵捕獸充飢，之後再漸漸前行。到了山南，看見一馬平川的遼闊平原，沒有坑坎、堆阜、陵谷、丘壑、溝渠，更不見荊棘、塵埃及沙礫等等，地上唯生長軟細青草，清淨可愛；樹林花果，蔚茂敷榮。森林裡還有各種野獸，伊泥耶獸、麋鹿、水牛、那羅迦獸、野牛、白象及獅子等等。天上飛鳥遨翔，鸚鵡、拘翅羅、鸚鵡孔雀、迦陵頻伽、命命鵝鵲、山雞、白鶴、遮摩迦鳥及蘭摩等，盡情展翅。這裡曾是迦毗羅仙人的住處，王子們驚歎大自然造化無盡，決定留下來。

定居在雪山之下的王子們，長大成人了，想起父親的叮囑，於是娶了同來的女性，了卻父親的心意，保持了釋迦種姓的純潔血統。<sup>45</sup> 太子定居雪山下的山南平原，住在高大挺直的樹林下，因直樹林的梵文讀音為釋迦，故以釋迦為族。又取名「奢夷耆」，築城

44. 《根本說一切有部毘奈耶破僧事》卷 1，CBETA 2022.Q4, T24, no. 1450, p. 104b7-10。

45. 《佛本行集經》卷 5 云：「爾時王子既安住已，憶父王語，於自姓中求覓婚姻。不能得婦，納姨母及其姊妹，共為夫妻依於婦禮。一隨王教，二恐釋種雜亂相生。」

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

營舍，將新城定名為「迦毗羅婆蘇都」，在他們努力經營下，迦毗羅很快成為印度 16 大國之一。

甘蔗王想念兒子們，問婆羅門國師：「我那四個兒子如今在哪裡，怎麼樣了？」國師答：「大王！四位王子和他們的隨從都遠出國外，跑到北方去了，現在他們已經成家立業，生下可愛的兒女了。」甘蔗王聽了以後，高興地說：「我的兒子們能夠建國治世，太好了！他們真的成熟了。」甘蔗王心有悔意，想讓 4 個兒子再回國，但是 4 位王子已經成家立業，不想回去，婉言拒絕。

定都「迦毗羅婆蘇都」後，3 位王子先後離世，唯一剩下的王子別成（梵語尼拘羅）被擁戴為王，住在迦毗羅城，管理國家，教化人民，受到人民的尊敬。別成的兒子拘盧在迦毗羅城接替王位。拘盧王之子瞿拘盧，瞿拘盧王之子師子頰，一直相繼統治著迦毗羅城，遠近欽服。<sup>46</sup> 師子頰王生下 4 個兒子：大兒子閱頭檀王，漢語「淨飯」，二兒子輸拘盧檀那，漢語「白飯」，三兒子途盧檀那，漢語「斛飯」，四兒子阿彌都檀那，漢語「甘露飯」。師子頰王還有一個女兒，名甘露味。長子閱頭檀繼承王位，生下了太子悉達多，太子出家創立佛教，成為釋迦牟尼佛。

46. 爾時日種甘蔗之王召一國師大婆羅門來，語之言：「大婆羅門，我四王子今在何處？」國師答言：「大王當知，王之四子已各出國向於北方，乃至已生端正男女。」時甘蔗王為自所愛諸王子故，心思欲見，意情歡喜，而發是言：「彼諸王子能立國計，大好治化。彼等王子，是故立姓稱為釋迦。以釋迦住大樹蔚蔚枝條之陰，是故名為奢夷耆（及夷反）耶。以其本於迦毘羅仙處所住故，因城立名，故名『迦毘羅婆蘇都』。」時甘蔗王三子沒，後唯一子在，名尼拘羅（隋言別成）。《長阿含經》云住直樹林，又號釋林，因林為姓。又父王聞四子端正，曰「此真釋子也」。以上傳說參見《法苑珠林》卷 8，CBETA 2019.Q2, T53, no. 2122, p. 339a24-b。

#### 四、雅利安人的釋迦族與魚王信仰

《釋氏六帖》卷 13 說的釋迦族遠祖大三未多，「舉置亦共許，亦云剎帝利，此云田主。自後子孫相承有一十九大轉輪王，後名魚王，子孫相承，有一十七萬三千二百八十四小轉輪王，其中亦有粟散王，經不言數」，<sup>47</sup> 這是總結從魚王的褒多那城到大茅草王仙的歷史。釋迦族的初祖大三未多，是大家共許的剎帝利。剎帝利種被稱為「田主」，表明這時釋迦族進入農耕社會。《釋氏要覽》卷 1 說賢劫初成，人們貪心始萌，男女始形，地生粳米，朝刈暮生，亦無糠粃，「時人貪心增長，皆預取厚藏，米遂不生，乃各占田土，學耨種業，自此姦盜滋彰。無決斷者，中有一人，容質瓌偉，世所欽信，眾議立為民主，號摩訶三摩曷羅闍（此云大平等主），各願輸賦供億（此祖稅之始），故命氏剎帝利（此云土田主，謂初分土田，各有諍訟，使主之）」。<sup>48</sup> 部落已經有了私有制田產，整個社會出現了民主制度，剎帝利最早是負責解決部落內部因爭奪土地而造成訴訟的判官「田主」，也成為擁有土地的主人，後來成為部落的領頭，「今所謂國王者是也」。<sup>49</sup>

《一切經音義》卷 41 云：「剎帝利、婆羅門（利帝利者，梵語彼國王種也；福智勝者，眾舉為王。婆羅門，亦梵語，唐云淨行，精持潔志，學四圍陀，博識多聞，為王者師傅，高道不仕，彼國人民多認，此族為祖也）。」<sup>50</sup> 「剎帝利」是「國王種」，是為王者，國家統治者。婆羅門「為王者師傅」，是國家精神解釋者。從甘蔗

47. CBETA 2019.Q2, B13, no. 79, p. 280a10-11。

48. CBETA 2019.Q2, T54, no. 2127, p. 258a19-b1。

49. 《開元釋教錄》卷 6，CBETA 2019.Q2, T55, no. 2154, p. 543c25-26。

50. CBETA 2019.Q2, T54, no. 2128, p. 580a14-15。

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

王到釋迦牟尼是釋迦族神話的關鍵。印順法師說，釋迦族舊傳為雅利安人，「初居印度河側，東下立國於雪山之麓，即釋種所自起。甘蔗王族出瞿曇（即喬達摩）仙之後，因以瞿曇為氏云」。<sup>51</sup> 雅利安人（Aryans）是歐洲十九世紀文獻中對印歐語系各族總稱，進入南亞定居的外來人種，其中有波斯人種、斯拉夫人種等不同說法。印順法師認為：「然以近人之考證，頗不以此說為然，而以釋種為黃色之蒙古人種。」<sup>52</sup> 刹帝利是外來的征服者，釋迦族的瞿曇種、甘蔗種、日炙種等苗裔釋種，為純粹之雅利安民族。

甘蔗王後代遷徙到雪山腳下定居，征服當地原有的土族達羅毗荼人，融合了當地文化。研究成果顯示，雅利安人到南亞地區，必須翻過興都庫什山（Hindu kush Mountains）再進入印度河流域。興都庫什山是亞洲中部的高大山脈，長約 1,600 公里，平均海拔約 5,000 米，最高峰蒂里奇米爾峰海拔 7,690 米，是發源於青藏高原西南部的印度河與發源於帕米爾高原的阿姆河的分水嶺，山口自古為交通要道。

《佛本行集經》卷 5 說，甘蔗王的 4 個兒子帶著眾人「即向北方到雪山下，經少時住，有一大河，名婆耆羅洩，渡於彼



興都庫什山地形圖

51. 印順法師：《印度之佛教》卷 2，CBETA 2019.Q2, Y33, no. 31, p. 13a8-10。

52. 印順法師：《印度之佛教》卷 2，CBETA 2019.Q2, Y33, no. 31, p. 13a8-10。



河，上雪山頂，遊涉久停。時四王子，在彼山頂，射獵捕諸禽獸而食，漸漸前行，至山南面，見川寬平，……然其彼處，舊有一仙，在中居止，名迦毘羅。彼諸王子，見是處已，共相謂言：『可於此間造城治化。』<sup>53</sup>《釋氏六帖》卷1則云：「遂於王所讚其四子被擯出國，渡婆祇河至雪山北，建國安民，販者如市，鬱為大國。立小弟足樓為君王。王後思子，三命不來，王歎，有德曰我子釋迦。釋迦，此云能仁，因是立姓。」<sup>54</sup>由於時間久遠，釋迦族來到「雪山南」或「雪山北」的具體路線，以及對音的「婆耆羅洩」或「婆祇」大河已經很難考述。但是從地圖上可見，釋迦族到雪山南定居，應該是通過青藏高原進入雪山地區，最後到了雪山南或雪山北定居。遠古中亞地區曾有一個自稱「雅利阿」（Arya）從事畜牧的部落，是擅長騎射的父系氏族組織，崇拜多神。西元前2千至前1千年間，南下定居印度河的上游流域，是否與之有關係，尚待考證。

季羨林在〈原始佛教的歷史起源問題〉一文中認為：「至於釋迦牟尼降生於其中的究竟是什麼民族，……從他們所處的地區來看，從當時雅利安人分佈的情況來看，從他們的一些特殊的風俗習慣來看，從他們的政治組織形式來看，他們不像是外來的雅利安人，而像是原來的居民。」<sup>55</sup>印順法師認為從地理之分布而考之，則可見其為山嶽民族而南望大陸者：「釋族以孔武有力稱；其東鄰拘屍那，稱力士生地。迦毘羅衛之釋族，蓋雪山中之遊牧民族，卜居平地而漸農業化者。自蔥嶺東來，沿喜馬拉雅山分佈之居民，如西藏、尼泊爾、不丹，及（印度）阿薩密省，悉為黃種。釋族非雅

53. 《佛本行集經》卷5，CBETA 2019.Q2, T03, no. 190, p. 675b6-c9。

54. CBETA 2019.Q2, B13, no. 79, p. 8a3-5。

55. 季羨林：〈原始佛教的歷史起源問題〉，載於《歷史研究》，1965年3月。

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

利安系，其為黃種無疑也。」<sup>56</sup>前輩的觀點，現在還有人認同，呂建福就認為：

從民族學視角提出佛教起源於漢藏語系藏緬語族民族文化，認為尼泊爾釋迦族遺裔可溯源釋迦牟尼族屬漢藏語系藏緬語族尼瓦爾族，孟加拉查克瑪人關於釋迦族遷徙的傳說與歷史記載和考古資料相印證，歷史上迦毗羅衛國滅亡之際有 4 支釋迦族先行北遷，其後裔曾來華譯經可證其傳說的真實性。原始佛教表現出漢藏語系民族文化特徵，反映漢藏語系藏緬語族民族的社會文化，其思想具有濃厚的人文主義和理性主義色彩，釋迦牟尼創立的學說是人生論，人本思想是其本質特徵。釋迦牟尼建立僧團組織，其核心成員和主要信眾是藏緬語族民族。兩次經典結集和部派分裂的記載也表明，原始佛教和早期部派的僧團和信眾，大部分都是來自雪山地區的藏緬語族民族及其國家。佛教經過 2000 多年的流傳後，印度以及中亞、南亞早已絕跡，但仍然在漢藏語系民族中留存下來，也表明佛教的根基在於漢藏語系民族文化。<sup>57</sup>

按照這個說法，釋迦族應是生活在高原或內陸地區的種族，與海洋文明沒有多大的關係。

印順法師認為：「釋尊曾受過雅利安式的教育，他到恆河上流的拘羅地方去弘法，使用雅語，是很有可能。但佛教為東方新興

56. 印順法師：《印度之佛教》卷 2，CBETA 2019.Q2, Y33, no. 31, p. 14a4-10。

57. 呂建福：〈佛教起源於漢藏語系民族文化〉，載於《五臺山研究》，2018 年第 4 期，頁 3。

的宗教，釋迦族從東方來，與恆河北岸的民族為友族，多用近於巴厘語的東方流行語。如錫蘭佛教徒所說，佛用摩竭陀的方言，即流傳於海南佛教國的巴厘語；依近代的考究，是不可信的。」<sup>58</sup>不過，釋迦族非雅利安人的說法，並沒有得到大部分學者支持，持釋迦族是雅利安人的觀點的學者仍然為多。

除了上述「雅利阿」部落外，還有從波斯進入印度的雅利安人，其他地方進入印度的斯拉夫雅利安人。佛典談到中亞四國係「四人被逐，北趣雪山，一為烏仗那國王，一為梵衍那國王，一為呬摩咀羅國王，一為商彌國王，奕世傳業，苗裔不絕」，<sup>59</sup>說明有很多釋迦族存在的情況，如「覩貨邏國呬摩咀羅王（唐言雪山下），其先釋種也。以如來涅槃之後第六百年，光有疆土，嗣膺王業，樹心佛地，流情法海」。<sup>60</sup>商彌國「其王，釋種也，崇重佛法，國人從化，莫不淳信」。<sup>61</sup>釋迦族一直在不斷地擴大，以雅利安人為代表的釋迦族，除了從興都庫什山進入印度河流域，還通過孟加拉灣進入北印度地區，釋迦族的行動路線是多元的，其分支也分布在許多地區。

不論釋迦族的行動或分布路線如何，只要是從外面通過興都庫什山或孟加拉灣進入南亞古印度地區的雅利安人，多少都與海洋文化有著密切連繫，如波斯人生活的波斯灣，斯拉夫人生活的裡海，以及孟加拉灣等，都是或太平洋，或印度洋，或大西洋影響的地區。照這樣的思惟，就不難理解佛經中說的釋迦族是魚王後代之原因了。因為他們的祖先曾經是生活在海邊群居的部落人民，魚是部落

58. 《佛法概論》卷 2，CBETA 2019.Q2, Y08, no. 8, p. 37a2-6。

59. 《大唐西域記》卷 6，CBETA 2019.Q2, T51, no. 2087, p. 901c13-16。

60. 《大唐西域記》卷 3，CBETA 2019.Q2, T51, no. 2087, p. 887a19-22。

61. 《大唐西域記》卷 12，CBETA 2019.Q2, T51, no. 2087, p. 941b11-12。

從金輪仁王到金輪法王——釋迦族魚王到甘蔗種的種族變遷軌跡

人民賴以生活的基本食品，在對自然界沒有充分認識之前，部落人民認為魚群是為了他們的生活而提供的，有恩於部落。魚王是魚群的領頭者，就像部落的王種一樣，帶領大家捕魚共同維持生命，魚王應當備受人們信仰或尊重，可以成為部落圖騰。《釋氏六帖》說，始於劫初，到「最後王名曰魚王」，是釋迦族的第一個時期。《祖堂集》卷1載：「《樓炭經》云：『真闍王有一太子，名波迺迦，譯云天魚王也。』《佛本行經》云：『中天有城，名曰褒多那。人民繁熾，其中有帝，名大魚王。』」<sup>62</sup>可知魚王是釋迦族早期必然經過的階段，而這個階段應該與海洋文化發生過重要連繫。

佛經中說，釋迦族傳衍了 108 代進入大茅草王是第二個時期，再經過 8 代到 116 代進入了釋迦牟尼時期。雖然釋迦牟尼佛活了 80 歲，但對一般民眾而言，生活條件還是很艱苦的。如果按平均每一代 30 年算，108 代就是 3240 年。考古資料發掘證明，雅利安人從歐洲翻越興都庫什山到南亞次大陸，是在西元前的 3 千年到 4 千年之間，這個發現正好與佛經記載相吻合，支撐了釋迦族是來自海邊的種族，最早的釋迦族人在與海有關的地方生活過，魚王是他們的圖騰或者說是信仰物。



孟加拉灣地形圖

62. CBETA 2019.Q2, B25, no. 144, p. 305a1-3。

## 五、結語

中國禪宗的經典《祖堂集》說釋迦族「初民主王，號曰大人。第二珍寶王，乃至第三十三善思王。如上三十三王子子相承也，亦是粟散而已。次下並是轉輪聖王，嫡嫡相承，至於菩薩。」<sup>63</sup>按經典所載，釋迦族的歷史可以分為幾個階段：第一個階段是在「此賢劫初，地建立已」<sup>64</sup>的時候，人們選出當地最尊豪勝富貴的轉輪王種剎利王作首領，剎利王的兒子真實繼承王位做了轉輪王，掌管四天下。真實王之後，經過27代到了大須彌王，整個家族「種姓苗裔，世世相承，並餘小王，子孫繼襲，住處名字，次第少多」，<sup>65</sup>釋迦族像小米一樣，散布在各地，分出110個小轉輪王，在眾多的轉輪王中，名叫魚王的轉輪王住在彼褒多那城。魚王的兒子叫真生。真生之後，經過108代到大茅草王。由於大茅草王沒有子嗣，最後通過血液傳遞，育出甘蔗王。甘蔗王的後代一支到迦毗羅衛城定居，生出了佛教創始人釋迦牟尼。南北兩傳佛教對菩薩的解釋有很大區別，唯有對佛陀成道前的菩薩解說是一致的，說明菩薩在早期佛教裡是用來解釋成佛或成道前的果位，到了大乘佛教以後才發生重大變化，成為僅次於佛陀的信仰。

釋迦族第19代大須彌王到魚王真生的時代，是釋迦族從原始社會過渡到私有制社會的時期。釋迦族的傳說以「魚王」為祖先，可以看作是釋迦族最早的圖騰。佛教裡講的魚王都是大魚。《海八德經》說海裡有很多魚，堪稱巨軀巍巍，有的魚身長四千里，有的魚身長8千里，有的魚身長1萬2千里，有的魚身長1萬6千里，

63. 泉州招慶寺主淨修禪師文澄述：〈祖堂集序〉。

64. 隋·天竺三藏闍那崛多譯：《佛本行集經》卷4。

65. 隋·天竺三藏闍那崛多譯：《佛本行集經》卷5。

有的魚身長2萬里，有的魚身長2萬4千里，有的魚身長2萬8千里，這是魚王的第七種美德。釋迦族與海洋信仰有關係，他們最早有可能是生活在海邊的民族。此外，在釋迦族裡出現了私有田產的「田主」名稱，剎帝利則在此時負責部落內部訴訟的事宜。

真生魚王之後到大茅草王的百餘代中，釋迦族部落開始轉型國家制度，民主選舉制度替代了原有制度，血統與法統合而為一，國家最高統治者崇尚的是世俗的金輪仁王思想，按血統和嫡長制接續王位制，剎帝利也從法官的位置一躍而升為國家的統治者和政權的維護者。

從大茅草王以後，釋迦族開始衰落。釋迦王族後代不再出現，釋迦神話即將終結。雖然後來用甘蔗種替代釋迦族王權衰落，給重新興盛的釋迦族王室打了一劑強心針，但並不能挽救釋迦族分裂下滑趨勢，甘蔗王4位王子帶領親戚、眾臣與人民出走，暫時解決王廷內部鬥爭與派系之間的矛盾，加強國家政權被賦予的君權天授，以及天人合一的神聖性與合法性，部落也可以保持整體的生存機會，但世事無常，釋迦族從創世到衰落經歷了數百代，強盛時盛行的是民主制度，創造了金輪王時代輝煌，釋迦牟尼佛在世時，釋迦族已經衰落，聖城迦毗羅衛城讓相鄰的琉璃王給滅掉了。釋迦族世俗的金輪仁王的身分，轉換到宗教的金輪王法王的釋迦牟尼佛身上，聖人佛陀創立佛教，其場域超過了迦毗羅衛王朝，其聖王或法王的地位及其歷史影響超過歷代前朝，延續2500餘年仍然沒有衰滅。

釋迦族從魚王到甘蔗種法王的變遷軌跡，讓我們生起諸多遐想與感歎！